



RUS **Прибор для измерения частоты сердечных сокращений и передачи данных на смартфон**
Инструкция по применению2-11



ОБЪЕМ ПОСТАВКИ

1 передающее устройство

С литиевой батареей таблеточного типа (3 В, CR2032).

1 нагрудный ремень

Состоит из эластичного ремня и съемного передающего устройства.



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее и держите в месте, доступном для других пользователей.

Тренировка

- Данный продукт не является медицинским прибором. Он служит для измерения и индикации частоты сокращений человеческого сердца во время тренировок.
- При наличии сомнений или каких-либо заболеваний узнайте у своего лечащего врача Ваши максимальные и минимальные значения частоты сердечных сокращений во время тренировки, а также проконсультируйтесь относительно продолжительности и частоты тренировок. Тем самым Вы сможете достичь наилучших результатов во время тренировки.
- **ВНИМАНИЕ!** Лицам, страдающим сердечно-сосудистыми заболеваниями, и людям с кардиостимуляторами следует использовать этот прибор для измерения частоты сердечных сокращений только с разрешения врача.
- Нагрудный ремень может содержать латекс. Если при ношении нагрудного ремня у Вас на коже возникнут раздражения или покраснения, прекратите использование нагрудного ремня и обратитесь к дерматологу.

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными психическими, сенсорными или умственными способностями, с недостаточными знаниями или опытом, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надлежащий надзор или если они получили от Вас указания по использованию прибора.
- Следите за детьми и не разрешайте им играть с прибором.

Назначение прибора

- Прибор предназначен исключительно для частного пользования.
- Данный прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или неправильным использованием прибора.

Функции и область применения

ПРИМЕЧАНИЕ

Для передачи данных о частоте сердечных сокращений с нагрудного ремня на смартфон используется новейшая технология *Bluetooth*[®]. Это означает, что прибор Beurer PM 235 совместим с устройствами *Bluetooth*[®] smart и *Bluetooth*[®] smart ready.

В комплект поставки входит так называемый нагрудный ремень Combo. Это означает, что нагрудный ремень посылает два сигнала: сигнал *Bluetooth*[®] и еще один сигнал с частотой передачи 5,3 кГц. Благодаря дополнительной передаче аналогового сигнала с частотой 5,3 кГц Ваш нагрудный ремень совместим с большинством тренажеров в тренажерных залах, а также с пульсотактографами с аналоговой передачей сигнала (например, PM 62).

Электромагнитные помехи

- Возможно возникновение электромагнитных помех. Избегайте очень сильных электромагнитных полей (например, от трансформаторов), так как они могут вызвать погрешности при передаче. Несоблюдение данного указания может привести к неисправностям или повреждениям Вашего передающего устройства.

Очистка, уход и хранение

- Прежде чем начать очистку, снимите передающее устройство с эластичного нагрудного ремня.
- Периодически мойте нагрудный ремень под струей воды. Тщательно высушивайте нагрудный ремень мягкой тканью.
- Эластичный нагрудный ремень можно стирать в стиральной машине при температуре 40°C без ополаскивателя. Затем эластичный нагрудный ремень следует повесить для просушки. НЕ сушите эластичный нагрудный ремень в сушилке!
- Время от времени протирайте передающее устройство влажной тканью. Не погружайте передающее устройство в воду!
- Храните нагрудный ремень и передающее устройство отдельно друг от друга в защищенном от света, чистом и сухом месте. Загрязнения снижают эластичность нагрудного ремня и ухудшают работу передающего устройства. Пот и влага могут стать причиной того, что датчики передающего устройства останутся активированными, что уменьшает срок службы батареек.
- Не используйте едкие и газообразные чистящие средства или растворители.

Ремонт, принадлежности и утилизация

- Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

- Ремонтные работы должны производиться только сервисной службой или авторизованными торговыми представителями. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно!
- Используйте прибор только с элементами из комплекта поставки.
- Избегайте контакта с кремами для защиты от солнца и т. п., поскольку это может привести к повреждению логотипа или пластиковых деталей.
- Не допускайте воздействия на прибор прямых солнечных лучей.

Обращение с элементами питания

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность проглатывания мелких частей! Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!
- Обращайте внимание на обозначение полярности: плюс (+) и минус (-).
- Если батарейка потекла, очистите отделение для батареек сухой салфеткой, надев защитные перчатки.
- Опасность взрыва! Не бросайте батарейки в огонь.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

Утилизация батареек

- Выбрасывайте использованные, полностью разряженные батарейки в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию батареек.

- эти знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ:

Pb = свинец,

Cd = кадмий,

Hg = ртуть.



Общая утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



УСТАНОВКА – ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

1. Установка приложения для фитнеса

- Откройте в Вашем смартфоне соответствующий раздел App Store (например, Apple App Store, Market или Google Play Store).
- Загрузите на смартфон нужное приложение для фитнеса.

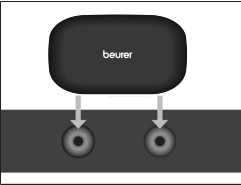
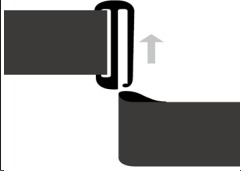
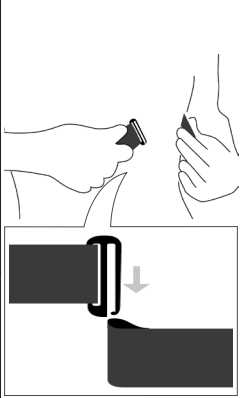
i УКАЗАНИЕ

Нагрудный ремень совместим с наиболее распространенными iOS- и Android-приложениями для фитнеса. Далее приведен список приложений для фитнеса, которые были протестированы с нагрудным ремнем и совместимы с ним (список не претендует на полноту).

Runtastic / Runtastic Road Bike / Runtastic Mountain Bike / Runtastic Wintersports / Endomodo Sports Tracker / Wahoo Fitness

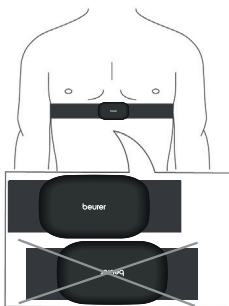
/ RunKeeper / MapMyFitness / MapMyRide / MapMyHike / MapMyRun / MapMyWalk / Runalyzer Utility / Strava Cycling & Run / 60 beat / 3,2,1 Run Free / Wahoo Beats / Bit of Exercise / Kinomap Trainer / Ritmo Time Free / rubiTrack / Biky Coach CycleOps / SPLIT: multisport GPS / CoolRunner / Kinomap Maker / Seconds / Joggy Coach Free

2. Наложение нагрудного ремня

<p>Соедините передающее устройство с нагрудным ремнем с помощью двух нажимных кнопок.</p>	
<p>Извлеките крюк из петли нагрудного ремня.</p>	
<p>Наложите нагрудный ремень так, чтобы он располагался непосредственно под грудной мышцей. Следите за тем, чтобы нагрудный ремень плотно прилегал к телу, но не был слишком туго затянут.</p> <p>Снова вставьте крюк в петлю на нагрудном ремне.</p>	

Разместите нагрудный ремень так, чтобы передающее устройство было направлено наружу, а надпись на передающем устройстве можно было прочесть спереди.

У мужчин нагрудный ремень должен находиться прямо под грудной мышцей (как показано на рисунке), у женщин — прямо под основанием груди.



i ПРИМЕЧАНИЕ

Так как оптимальный контакт между кожей и пульсовыми датчиками устанавливается не сразу, до начала измерения и индикации пульса пройдет некоторое время. При необходимости измените положение передатчика для установления оптимального контакта. Потоотделение под нагрудным ремнем обычно способствует образованию необходимого контакта. Вы также можете смочить места контакта на внутренней стороне нагрудного ремня. Для этого слегка приподнимите нагрудный ремень и смочите оба датчика небольшим количеством слюны, воды или гелем для ЭКГ (продается в аптеке). Контакт между кожей и нагрудным ремнем ни в коем случае не должен прерываться, в том числе и при интенсивных движениях грудной клетки (например, при глубоком вдохе). Густой волосяной покров на груди также может привести к нарушению контакта или даже его прерыванию.

Наденьте нагрудный ремень за несколько минут до начала тренировки, чтобы дать ему нагреться

до температуры тела и обеспечить оптимальный контакт.

3. Активация измерения пульса

3.1 Измерение пульса с помощью смартфона

- Активируйте на своем смартфоне функцию *Bluetooth*[®].
- Откройте приложение для фитнеса, с помощью которого Вы хотите измерить частоту сердечных сокращений.
- Активируйте в настройках приложения опцию «Измерение частоты сердечных сокращений».
- Подождите, пока установится связь с нагрудным ремнем.

ПРИМЕЧАНИЕ

Срок службы батареек передающего устройства составляет около одного года при ежедневном использовании в течение одного часа. Если передача данных между передающим устройством и нагрудным ремнем прекращается, замените батарейку, как описано в разделе «Замена батареек в передающем устройстве».

3.2 Измерение пульса с помощью тренажеров (например, в тренажерном зале) и пульсотахографа с аналоговой передачей сигнала

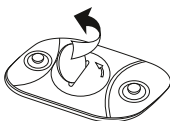
Сигналы с данными пульса могут передаваться как с помощью *Bluetooth*[®] smart, так и путем аналоговой передачи сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ

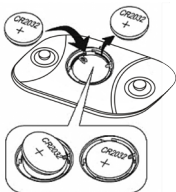
Измерение пульса возможно только с помощью тренажеров и аналоговых пульсотахографов, использующих некодированный канал с частотой передачи 5,3 кГц.

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК В ПЕРЕДАЮЩЕМ УСТРОЙСТВЕ

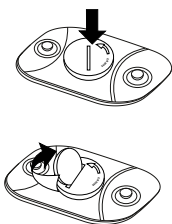
Откройте крышку отделения для батареек с помощью монеты. Для этого поверните монету против часовой стрелки.



Извлеките старую батарейку таблеточного типа и установите новую батарейку типа CR2032. Следите за тем, чтобы положительный полюс (+) указывал вверх, а батарейка располагалась под контактом.



Снова закройте крышку отделения для батареек. Для этого поверните монету по часовой стрелке. Крышка отделения для батареек должна быть плотно закрыта, чтобы предотвратить попадание влаги в передающее устройство.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Передающее устройство

Электропитание:

1 литиевая батарейка таблеточного типа (3 В, CR2032)

Частота передачи данных с нагрудного ремня на передающее устройство:	<i>Bluetooth</i> ® 4.0 и 5,3 кГц <i>Bluetooth</i> ® QD ID: B019950
--	---

Водонепроницаемость

Передающее устройство и нагрудный ремень защищены от попадания водяных брызг. В приведенной далее таблице указано, для каких занятий и условий подходят данные приборы:

Капли пота	Душ	Купание, плавание	Водный спорт
Да	Нет	Нет	Нет

Настоящим мы гарантируем, что данное изделие соответствует европейской директиве по ЭМС 2004/108/ЕС. Обратитесь в сервисный центр по указанному адресу для получения подробных сведений — например, о соответствии директивам ЕС.

ГАРАНТИЯ/ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

